

FERRETTE Éducation

# Un prix académique pour Mobina, 15 ans, en exil avec sa famille

Brillante élève de 3<sup>e</sup> au collège de Ferrette, Mobina Mirzaee, 15 ans, est née en Iran, de parents afghans. Elle a reçu le 3<sup>e</sup> prix académique de la première édition d'un concours d'écriture et de dessin destiné aux collégiens et lycéens allophones, durant le confinement.

« C'est une surprise, je croyais qu'il y avait des élèves mieux que moi... », commente dans un français hésitant la timide Mobina Mirzaee, 15 ans, au moment de recevoir son prix, dans une salle du collège de Ferrette, ce jeudi 2 juillet. Elle a de quoi être impressionnée... Autour d'elle, il n'y a que des adultes venus la féliciter : ses parents bien sûr, mais aussi Laurence Rouzaud, principale adjointe, Isabelle Fremiot, professeure d'arts plastiques, Thibaut Luginbuhl, professeur de français et de latin, Michèle Cohendet, de l'association Voisins d'ailleurs, et Pauline Dietrich, chargée de mission au Centre académique pour la scolarisation des enfants allophones nouvellement arrivés et des enfants issus de familles itinérantes et de voyageurs (Casnav), à l'académie de Strasbourg. C'est justement lui, le Casnav, qui a lancé la première édition d'un concours d'écriture et de dessin organisé durant le confinement et destiné aux collégiens et lycé-



Mobina Mirzaee, avec ses parents, natifs d'Afghanistan. Ils sont arrivés au centre d'accueil des demandeurs d'asile à Ferrette en janvier 2019. Photos L'Alsace/A.D.

ens allophones (arrivant dans notre pays et maîtrisant pas la langue française).

## « Parcours remarquable »

Née en Iran de parents afghans et résidant au centre d'accueil des demandeurs d'asile de Ferrette, Mobina a remporté le 3<sup>e</sup> prix académique, dans la catégorie collège. Les participants devaient décrire en mots et en dessin ce qu'ils voyaient de leur fenêtre.

« Ce concours a été organisé à la dernière minute, dans le cadre du Printemps de la poésie, pour susciter la motiva-

## Néphrologue ou dentiste

tion des élèves confinés et relancer l'esprit de groupe », explique Pauline Dietrich, qui salue le « parcours remarquable » des adolescents exilés. À Ferrette, sur les 14 collégiens de l'unité pédagogique pour élèves allophones arrivants (UP2A), seules Mobina et sa petite sœur Mahdiya, 13 ans, ont tenté leur chance.

## « De ma fenêtre, je peux voir des choses qui me donnent de l'espoir »

Que voit Mobina depuis la fenêtre de son appartement, dans l'ancienne caserne Moreigne, où se trouve le centre d'accueil de demandeurs d'asile ? Des fleurs et des maisons noyées dans une nature verdoyante, sur les hauteurs de Ferrette. Elle a accompagné son dessin d'un texte écrit durant le confinement. « Je continue de profiter de ma vie regardant le soleil illuminant le monde, les grands arbres qui nous donnent de l'oxygène, d'autres petites maisons... Et je me demande comment ils vivent, les oiseaux qui volent, les fleurs qui ont fleuri. Le printemps est arrivé. La nature revit. [...] Ça me fait plaisir de regarder dehors. De ma fenêtre, je peux voir des choses qui me donnent de l'espoir », écrit-elle. Mobina a été primée pour ce travail et chaudement félicitée.

**Pour Pauline Dietrich, chargée de mission au Casnav (Centre académique pour la scolarisation des élèves allophones) :** « Elle a fait rêver beaucoup de ses camarades mulhousiens et strasbourgeois avec son paysage de nature, elle les a fait voyager. »

**Pour Thibaut Luginbuhl, professeur de français et de latin et coordinateur de l'unité pédagogique pour élèves allophones arrivants (UP2A) :** « Son texte est bien écrit, elle transmet un message d'espoir, elle s'est dérouillée toute seule, je n'ai rien corrigé. Elle a acquis les méthodes. Elle sait travailler en autonomie, même à distance sur ordinateur ! »

**Pour Isabelle Fremiot, professeure d'arts plastiques :** « Mobina est très douée. Elle a réalisé plusieurs travaux artistiques durant le confinement comme un livre sculpté représentant un chat, en lien avec ce qu'elle a vécu, la chambre de ses rêves... Lan dernier, elle a fait son autoportrait. Elle fait partie des élèves remarquables qui font preuve d'une grande maturité et qui ont eu des notes extraordinaires. »



Le dessin de Mobina, représentant la vue depuis sa fenêtre.



Mobina Mirzaee a reçu son prix jeudi 2 juillet au collège de Ferrette, entourée notamment de Pauline Dietrich, représentant l'Académie de Strasbourg, Laurence Rouzaud, principale adjointe, Thibaut Luginbuhl, professeur de français, et Michèle Cohendet, de l'association Voisins d'ailleurs. Photo L'Alsace

enfants : trois filles de 15 ans, 13 ans et 8 mois, et trois garçons de 9, 6 et 4 ans. Eux qui accordent une grande importance à l'éducation de leurs enfants sont évidemment très fiers du brillant parcours de leur aînée qui fera sa rentrée au lycée Jean-Jacques-Henner en septembre.

« En classe, j'aime toutes les matières. Mais je préfère les arts plastiques et les sciences physiques », témoigne Mobina qui parle quatre langues (persan, anglais, grec et français) et qui étudiera l'espagnol l'an prochain. Pour exercer quel métier plus tard ? « Dentiste ou néphrologue », confie dans un grand sourire cette future polyglotte.

Anne DUCELLIER

ALTKIRCH Art contemporain

## L'heure du déconfinement au Crac Alsace

Après quatre mois de fermeture, le Crac Alsace (Centre rhénan d'art contemporain) à Altkirch rouvre au public à partir de ce mardi 7 juillet. Au menu : l'exposition collective « Between Ears, new colour », des lectures collectives dans le jardin et des ateliers pour enfants en plein air.

Lieu dédié à l'expérimentation et à la création, le Crac Alsace à Altkirch avait dû fermer ses portes début mars. Durant le confinement,

l'équipe de médiation est restée active, proposant un programme en ligne et donnant rendez-vous chaque semaine aux amoureux d'art contemporain et aux « cultureux » en tout genre pour découvrir un film, un texte ou une contribution d'artistes et d'auteurs « qui font les passés, présents et futurs du centre d'art... »

Quatre mois après la fermeture, l'heure du déconfinement a enfin sonné pour le Crac Alsace qui peut à nouveau accueillir le public à partir de ce mardi 7 juillet, en respectant certaines règles sani-



Le Crac Alsace est ouvert du mardi au dimanche de 14 h à 18 h. DR

taires : port du masque obligatoire, gel hydroalcoolique, accueil de 10 personnes maximum...

Alors, qu'y a-t-il à faire ou à voir dans les locaux de l'ancien lycée

d'Altkirch transformé en centre d'art expérimental ? On peut visiter l'exposition collective *Between Ears, new colour* avec Elena Narbutaité et Hagar Schmidhalder, sur un commissariat d'Elfi Turpin (du mardi au dimanche de 14 h à 18 h, entrée gratuite). Cette expo fait partie de l'opération « Plein soleil, l'été des centres d'art contemporain ».

Le soleil va aussi donner dans le jardin du Crac, avec des lectures collectives de poésies caribéennes au cours de l'été. Dates et renseignements sur le site internet.

Enfin, les enfants ne sont pas oubliés : des ateliers à destination des 6-12 ans sont organisés de 14 h à 17 h dans le jardin de l'ancien lycée d'Altkirch : théâtre-performance (du mercredi 29 au vendredi 31 juillet) et pratique artistique (du mercredi 26 au vendredi 28 août).

A.D.

**CONTACTER** Le Crac Alsace 18 rue de Château à Altkirch. Tél. 03.89.08.82.59. Courriel : info@cracalsace.com. Site internet : www.cracalsace.com

AUJOURD'HUI

L'ALSACE ET DNA ALTKIRCH

19, rue Charles-de-Gaulle  
BP 36 68130 Altkirch  
www.lalsace.fr ; www.dna.fr

**Accueil guichet unique :**  
de 8 h à 13 h.

**Service lecteur L'Alsace :**  
09.69.32.80.31 (appel non  
surtaxé) ; 03.89.40.67.42  
(L'Alsace guichet) et  
03.89.08.91.60 (DNA guichet)

**Mails :** alsaccuel@lalsace.fr ;  
dna@altkirchdna.fr

**Rédaction**

L'Alsace : 03.89.40.67.43

DNA : 03.89.08.91.61

**Mails :** alsredaction@lalsace.fr ;  
dna@altkirchdna.fr

**Publicité :** 06.32.02.77.91.

URGENCES

**Samu, médecin de garde :** 15.

**Sapeurs-pompiers :** 18.

**Centre hospitalier Saint-Mo-**

**rand :** 03.89.08.30.30.

**Consultation médicale de gar-**

**de :** à l'hôpital Saint-Morand de

14 h à 18 h et de 20 h à 23 h.

**Coronavirus Covid-19 :** infor-

mation générale, numéro vert na-

tional au 0.800.150.000.

**Centre antipoison :**

03.88.37.37.37.

**Gendarmerie :** 17.

**Police municipale d'Altkirch :**

03.89.08.36.01.

**Pharmacies :** la pharmacie de

garde est indiquée sur la porte de

toutes les pharmacies. On peut

appeler le 3237 (0,34 € la minute)

ou consulter [www.pharmas68.fr](http://www.pharmas68.fr)

**Ambulance secours transfert**

**animalier (Asta) :**

03.89.89.27.11.

SERVICES

**Sous-préfecture :** de 9 h à 12 h

et de 13 h à 16 h, 03.89.29.23.00.

**Espace France services :**

03.89.29.23.90, pref-france-ser-

vices@haut-rhin.gouv.fr

**Communauté de communes**

**Sundgau :** 03.89.08.36.20.

**Communauté de communes**

**Sud Alsace L'argue :**

03.89.07.24.24.

**Allo service public :** 39 39.

LOISIRS

PISCINES

**Ferrette :** de 13 h à 19 h.

**Tagolsheim :** de 13 h à 19 h.

**BIBLIOTHÈQUES**

**Illkirch :** 03.89.88.61.36

**Liesdorf :** 03.89.88.64.92.

**MÉDIATHÈQUES**

**Altkirch :** de 9 h à 14 h,

03.89.30.64.54.

**Dannemarie :** sur réservation

au 03.89.08.05.98.

**Waldhoffen :** de 13 h à 18 h,

03.89.68.94.40.

**Wittersdorf :** 03.89.08.81.24.

BLOC-NOTES

**ALTKIRCH.** Une campagne de

capture des chats errants se-

ra réalisée par la SPA de Mul-

house du 16 au 31 juillet,

route de Mulhouse, site de

l'hypermarché E. Leclerc.

**ALTKIRCH.** Réunion du conseil

municipal vendredi

10 juillet, à 18 h, dans la

grande salle de la Halle au

blé.

**BRÉCHAUMONT.** Réunion du

conseil municipal vendredi

10 juillet à la mairie, à 19 h.

**EGLINGEN.** En raison de la

crise sanitaire, la fête tricolore,

organisée par l'ADS, n'aura

pas lieu cette année.

**EGLINGEN.** Don de sang ven-

dredi 10 juillet à partir de

15 h 30 à l'école.

**FULLEREN.** Prochain conseil

municipal vendredi 10 juillet

à 19 h 30 à la mairie.

**HIRSINGUE.** Réunion du conseil

municipal vendredi

10 juillet à 19 h 30, dans la

salle René-Baumann au

Dorfhus.

**HOCHSTATT.** Réunion du conseil

municipal vendredi

10 juillet à 18 h, à la salle de

musique 6, rue de Galfingue.

68E-L01 08